

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف

الدورة السادسة والأربعون
جنيف، من 8 إلى 10 نوفمبر 2021

التقرير

الذي اعتمده الفريق العامل

مقدمة

1. عقد الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما بعد "الفريق العامل") دورته السادسة والأربعين في جنيف في الفترة من 8 إلى 10 نوفمبر 2021. وحضر الدورة أعضاء الفريق العامل التالية أسماؤهم: أستراليا، البرازيل، كندا، الصين، جمهورية التشيك، إستونيا، فرنسا، ألمانيا، أيرلندا، إسرائيل، اليابان، المكسيك، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، سلوفينيا، سلوفاكيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوزبكستان، المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات (EAPO)، المكتب الأوروبي للبراءات (EPO) (28). وكانت هنغاريا والهند وسنغافورة وفيت نام ممثلة بصفة مراقب. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. افتتح الدورة السيد ك. ناتسوم، مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات في المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، ورحب بالمشاركين. وأعرب السيد ناتسوم عن تقديره للإنجازات الهائلة التي حققها الفريق العامل خلال دورتي المراجعة الأخيرتين. ورأى أن خير دليل على ذلك هو العدد الكبير من التعديلات التي أدخلت في النسختين IPC 2021.01 و IPC 2022.01 لا سيما في ظل الظروف الاستثنائية التي فرضتها الجائحة.

أعضاء المكتب

3. انتخب الفريق العامل بالإجماع السيد أو. ستينكلر (ألمانيا) رئيسًا كما انتخب السيد ب. ويبل (سويسرا) نائبًا للرئيس لدورة مراجعة التصنيف الدولي للبراءات للفترة 2021-2022.

4. وتولت السيدة ن. زو (الويبو) مهمة أمانة الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمد الفريق العامل بالإجماع جدول الأعمال المراجع الذي أدخل عليه تعديلين طفيفين كما يرد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقا لما قرّره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة المعقودة في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، يقتصر تقرير هذه الدورة على استنتاجات الفريق العامل (القرارات والتوصيات والآراء وغير ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أبدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد للفريق العامل أو تلك التي تجدد بشأنها التحفظ بعد التوصل إلى الاستنتاج.

تقرير عن الدورة الثانية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات

7. أحاط الفريق العامل علما بتقرير شفوي من الأمانة عن الدورة الثانية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") (انظر الوثيقة IPC/CE/52/2).

8. وأعربت اللجنة عن ارتياحها للعمل الذي أنجزه الفريق العامل وحثت المكاتب على المشاركة الفعالة في برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات، ولا سيما من خلال تقديم طلبات المراجعة بموجب خارطة طريق مراجعة التصنيف الدولي للبراءات.

9. ووافقت اللجنة على توصية الفريق العامل بتطبيق نهج مرّن لإجراء مناقشات بشأن اقتراح المراجعة إلكترونياً باستخدام المنتدى الإلكتروني للتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي باسم "المنتدى الإلكتروني") في إطار الممكن والمتفق عليه حول إيجاد حل فوري من خلال اتخاذ تدابير معينة للحفاظ على التوازن بين الجودة والكفاءة. ودعت اللجنة الفريق العامل إلى مواصلة تقييم نتائج وفعالية بعض تدابير العمل المتفق عليها في اجتماعاته المقبلة.

10. وبعد أن أحاطت اللجنة علما بتقرير فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات (EGST)، أعربت عن امتنانها للمكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الإشرافي لفريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات، والمكاتب الأعضاء في فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات، على الجهود المبذولة ومساهماتها في العمل المنجز حتى الآن. كما حثت اللجنة أعضاء فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات على مواصلة عملهم بنفس المسار الذي اتخذه عام 2019.

11. واعتمدت اللجنة كذلك تعديلات على دليل التصنيف الدولي للبراءات والمبادئ التوجيهية لمراجعة التصنيف الدولي للبراءات. وأخيراً، نظرت اللجنة في العديد من قضايا تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالتصنيف الدولي للبراءات.

تقرير عن الدورتين العشرين والحادية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) المعني بالتصنيف

12. أشار الفريق العامل إلى التقارير الشفوية المقدمة من الإدارة الوطنية الصينية للملكية الفكرية (CNIPA) ومكتب اليابان للبراءات (JPO)، نيابة عن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة، في الدورتين العشرين والحادية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة المعني بالتصنيف.

13. ولوحظ أنه خلال الدورة العشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة المعني بالتصنيف، وافقت مكاتب الملكية الفكرية الخمسة على ترقية خمسة مشاريع لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (مشاريع من الفئة F) إلى مرحلة التصنيف الدولي

للبراءات، بينما تمت ترقية تسعة مشاريع من الفئة F إلى مرحلة التصنيف الدولي للبراءات خلال الدورة الحادية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة المعني بالتصنيف.

14. وأشار الفريق العامل كذلك إلى أن الإدارة الوطنية الصينية للملكية الفكرية (CNIPA) ومكتب اليابان للبراءات (JPO)، نيابة عن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة، قد نشرا في المنتدى الإلكتروني، في إطار المشروع [CE 456](#)، القوائم المحدثة لجميع مشاريع ومقترحات مكاتب الملكية الفكرية الخمسة الجارية (انظر الملحقين 35 و 37 من ملف المشروع) لتجنب التداخل بين طلبات مراجعة التصنيف الدولي للبراءات وأنشطة المراجعة المستمرة لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات

15. ناقش الفريق العامل 22 مشروع مراجعة يلي بيانها: [C 504](#) و [C 505](#) و [C 507](#) و [C 508](#) و [C 509](#) و [C 520](#) و [F 071](#) و [F 082](#) و [F 089](#) و [F 122](#) و [F 138](#) و [F 141](#) و [F 142](#) و [F 143](#) و [F 149](#) و [F 151](#) و [F 152](#) و [F 153](#) و [F 154](#) و [F 156](#) و [F 157](#) و [F 159](#).

16. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشاريع وقائمة الإجراءات المستقبلية التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك ولكل مشروع على المنتدى الإلكتروني. كما ترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشاريع المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة لكل مشروع على المنتدى الإلكتروني.

17. واستكمل الفريق العامل أربعة مشاريع مراجعة، منها مشروعين استكملا فيما يتعلق بتنقيح التصنيف وهما: [F 153](#) و [F 154](#)، وستدخل المشاريع حيز النفاذ في النسخة IPC 2023.01؛ واستكمل المشروعان الباقيان فيما يتعلق بالتعاريف، وهما: [C 504](#) و [C 507](#)، ونشرت تنقيحات التصنيف في النشرة المبكرة للنسخة IPC 2022.01. وقدمت معلومات بأن هذه التعاريف ستدرج في النسخة IPC 2022.01 فور دخولها حيز النفاذ في 1 يناير 2022، مع تعديلات التصنيف المناسبة.

18. ووافق الفريق العامل كذلك على إنشاء مشروع جديد، وهما:

الميكانيكا: [C 521](#) (A61J 1/00)، المقرر - المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [M 632](#).

الكهرباء: [C 522](#) (G06Q 50/00)، المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية) - نشأ عن المشروع [C 508](#)؛

19. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفوي قدمه المكتب الأوروبي للبراءات نيابة عن فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات (انظر الملحق 8 في مشروع [WG 469](#))، حول إطلاق ثلاثة مشاريع من الفئة C من لدن فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات، وهي [C 511](#) و [C 512](#) و [C 513](#). وأحاط الفريق العامل علماً بذلك وأعرب عن امتنانه للمكتب الأوروبي للبراءات، والمكتب الإشرافي لفريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات، والمكاتب الأعضاء في فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات، على جهودها ومساهمتها الكبيرة بخبراتها في المشروع [CE 481](#)، وهنأها على النتائج التي تم تحقيقها حتى الآن.

صيانة التصنيف الدولي للبراءات

20. ناقش الفريق العامل 11 مشروع صيانة يلي بيانها: [M 621](#) و [M 627](#) و [M 632](#) و [M 633](#) و [M 805](#) و [M 811](#) و [M 812](#) و [M 813](#) و [M 814](#) و [M 815](#) و [M 816](#).

21. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات المستقبلية التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك ولكل مشروع على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة لكل مشروع على المنتدى الإلكتروني.

22. وأكمل الفريق العامل أربعة مشاريع صيانة فيما يتعلق بتنقيح التصنيف أو التعاريف، وستدمج ثلاثة منها في النسخة IPC 2023.01، وهي [M 632](#) و [M 813](#) و [M 816](#)، بينما سيدمج المشروع [M 805](#) المتعلق بالتعاريف في النسخة IPC 2022.01 إلى جانب إدماج تنقيحات التصنيف المطابقة بالفعل في النسخة IPC 2022.01.

23. ووافق الفريق العامل على إنشاء أربعة مشاريع مراجعة جديدة، وهي:

الميكانيكا: [M 817](#) (المقرر - المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [C 504](#)؛

تي-المفردة: [M 818](#) (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية) - نشأ عن المشروع [M 632](#).

الكهرباء: [M 819](#) (المقرر - المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [C 508](#)؛

[M 820](#) (المقرر - المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [M 633](#)؛

وضع حذف الإحالات غير المنقصة في إطار مشروعات الصيانة من M 200 إلى M 500

24. استندت المناقشات إلى تقرير حالة أعده المكتب الدولي فيما يتعلق بمشاريع الصيانة لحذف الإحالات غير المنقصة من تصنيف الدولي للبراءات (انظر الملحق 40 بملف المشروع [WG 191](#)).

25. وأشار الفريق العامل إلى أنه، من بين 25 مشروعًا نشطًا، جرى التوصل إلى اتفاق بشأن المشاريع السبعة التالية في مناقشات المنتدى الإلكتروني، ويمكن اعتبار هذه المشاريع مكتملة. ومن ثم ستدرج التعديلات المناسبة في التصنيف والتعاريف في النسخة IPC 2023.01.

[M 235](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي G05D (المقرر - المكتب الأوروبي لبراءات الاختراع)؛

[M 239](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي C23G (المقرر - إسرائيل)؛

[M 240](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B03B (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية)؛

[M 245](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي G04F (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية)؛

[M 250](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي H03J (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية)؛

[M 253](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي G06C (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية)؛

[M 256](#) حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي H05G (المقرر - الولايات المتحدة الأمريكية).

26. وأشار الفريق العامل كذلك إلى أن المناقشات ينبغي أن تستمر في المنتدى الإلكتروني للمشاريع الـ 18 المتبقية، بما في ذلك المشروع [M 223](#). وترد حالة جميع المشاريع وقائمة الإجراءات المستقبلية والمواعيد النهائية للمشاريع الجارية في المشاريع المناسبة على المنتدى الإلكتروني.

27. وأشارت الأمانة إلى أن جدولًا محدثًا يلخص حالة حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف سيُنشر في ملف المشروع [WG 191](#).

مستجدات الدعم المعلوماتي الخاص بالتصنيف الدولي للبراءات

28. وأشار الفريق العامل إلى عرض موجز قدمه المكتب الدولي بشأن العديد من الوظائف الجديدة التي أتاحت مؤخرًا في IPCRMS، والتي ستسمح للمقررين والمترجمين ومكاتب التعليق بإدارة مقترحاتهم وتعليقاتهم بشأن مراجعة التصنيف الدولي للبراءات

بطريقة استخدام أكثر سهولة. ودعا الفريق العامل المكاتب إلى الاستفادة من هذه الوظائف من خلال استخدام نظام IPCRMS بشكل نشط ومكثف أكثر.

الدورة المقبلة للفريق العامل

29. إنَّ الفريق العامل، بعد تقييمه لعبء العمل المتوقَّع في الدورة القادمة، وافق على تكريس اليوم الأول لمجال الكيمياء، واليوم ونصف اليوم التاليين لمجال الميكانيكا، واليومين والنصف الأخيرين لمجال الكهرباء.

30. وأشار الفريق العامل إلى أن المواعيد المؤقتة لدورته السابعة والأربعين ستؤكد قريباً.

31. اعتمد الفريق العامل هذا التقرير بالإجماع

إلكترونيًا في 30 نوفمبر 2021.

[يلي ذلك المرفقان]